

Prè ou Resevwa Fòm Yo

Piblikasyon Distri-a, SBBC Policy 5090 Code of Student Conduct, esplike direktiv ak regleman pou elèv nan Lekòl Piblik Broward County. Regleman-vo aplikab pou tout aktivite kap fèt sou teren yon lekòl oswa nan tout lòt kote lekòl-la chwazi pou òganize aktivite; regleman-vo aplikab nan tout veyikil ki otorize transpòte elèv. Lè ou siyen anba a sa pa vledi ou dakò oswa ou pa dakò avèk regleman-vo, **men savledi ou revwa regleman yo nan yon fòm elektwonik, kopi an sou sit <http://www.browardschools.com/codeofconduct>**. Retounen fòm-sa-a nan lekòl-la nan 3 jou apati premye jou lekòl louvri oswa retounen fòm-lan apati dat enskripsyon. Si ou prefere ranpli tout fòm ki egzijib, sou fòm elektwonik, ou ka jwenn aksè nan gid rantrè klas (Back to School Toolkit) apati sit entènèt Portal pou Paran Focus (Focus Parent Portal).

Manman/Papa dwe patisipe nan edikasyon pitit-vo epi gen responsablite:

- Konnen pou sekirite nan lekòl la, lekòl yo pa blije bay sipèvizyon plis pase 30 minit anvan lè ofisyèl lekòl la kòmanse, ni lekòl yo pa blije bay sipèvizyon plis pase 30 minit apre lè ofisyèl lekòl la fèmen (F.S. §1003.31 (2)).
- Konnen pou sekirite lekòl-la, epi konsènan elèv ki pran bis lekòl-la, chofè bis-la PA gen dwa rete sou wout pou kite elèv desann bis-la sòf nan estòp/estasyon ki prevwa pou elèv-vo desann.
- Bay lekòl la, chak ane, non ak/oswa nimewo telefòn kounyea moun lekòl-la kapab kontakte nan ka ijans (emèjensi) epi fè lekòl la konnen lè gen chanjman nan ransèyman-an.
- Avèti lekòl-la sou tout sa ki kapab afekte kapasite pitit-vo pou yo aprann, vini lekòl regilyèman, oswa patisipe nan aktivite eskolè.
- Konnen yo dwe bay pitit-vo medikaman annakò ak regleman SBBC Polices 6305 ak 6305.1, respekte dispozisyon amannman ki pase, konnen konsekans fè pase ak/oswa vann oswa eseye vann medikaman achte sou kontwa, genyen ak/oswa itilize medikaman ki pa otorize regleman an esplike nan Regleman/Direktiv SBBC Policy 5100. Regleman SBBC Policy 6305 esplike regleman konsènan medikaman achte sou kontwa ak medikaman doktè preskri epi SBBC Policy 5100 esplike konsekans vyolasyon regleman-sa-vo. Ou kapab gade okonplè direktiv ak regleman sou keksyon sante, sispansyon ak/oswa espilasyon epi tout regleman School Board sou sit Web: <https://www.browardschools.com/school-board/school-board-policies>
- Andwa konnen si lekòl pitit-ou kenbe dosye elèv-vo konfidansyèl epi prive jan sa defini nan seksyon IV.
- Konnen ni School Board of Broward County ni anplwaye-li pap responsab pou bagay ki entèdi epi pèdi, yo vòlè oswa konfiske epi pou aparèy telekomunikasyon sanfil (wireless communication devices) oswa lòt aparèy teknolojik pèsonnèl ki pèdi, vòlè, oswa konfiske.
- Konnen objè/bagay lekòl-la sezi epi yo pa reklame nan fen ane eskolè-a, lekòl la ap bay objè yo nan òganizasyon charitab zòn-lan.
- Konnen yo responsab kondwit pitit-vo aleritou ant lekòl-la ak lakay-vo epi nan estòp bis-la. Yon anviwonman aprantisay ki ofri sekirite e ki favorize aprann se kle pou siksè akademik; kifè, tout aksyon ki fèt andeyò kanpis lekòl-la ki afekte seryèzman abiltè yon lòt elèv pou li aprann lekòl oswa afekte abiltè yon manm pèsonnèl lekòl-la pou li anseye, aksyon-an ap trete kòm yon enfraksyon disiplinè. Pou ensidan grav ki pase nan estòp bis ak/oswa ki pa pase sou pwopriyete School Board, fanmi dwe pran kontak ak lapolis dirèkteman. Pou ennsidan ki konsènen zak bully tankou nwi, entimide, agrese, brutalize elatriye (gade definisyon bullying, Section VI), yo ta dwe notifiye administratè lekòl-la ki va mennen yon envestigasyon ak/oswa founi asistans ak entèvansyon si direktè/tris lekòl-la/anplwaye ki deziye, jije sa nesesè. Youn nan entèvansyon posib se kontakte ofisyè polis lekòl-la (School Resource Officer) kòm ajan resous pou ede nan sitiyaasyon an.
- Asire pitit-vo sèvi ak teknoloji tankou rezon konpitè, zouti dijital, Entènèt, lojisyèl (sofwè), yon fason legal, moral epi responsab, jan sa defini nan Seksyon V piblikasyon Kòd Kondwit pou Elèv.
- Fanmi va kontinye asime responsablite-vo vizavi elèv ki vin majè (18 ane oswa pigran) pou tout bi edikatif ak bi disiplin, esepite nan kèk sikonstans lalwa prevwa.

Note: Seleksyon Paran fè sou chak fòm nan Kòd Kondwit pou Elèv ap rete valab jis lè li soumèt/depoze yon nouvo fòm.

Non Elèv la (EKRI AN LÈT DETACHE)

Siyati Elèv

Non Paran/Gadyen (EKRI AN LÈT DETACHE)

Siyati Paran/Gadyen

Dat

Fòm Otorizasyon Piblikasyon nan Laprès Ane Eskolè 2026/27 Year (Tout Klas)

Kòm yon paran/gadyen yon elèv ki enskri nan Lekòl Piblik Broward County/Broward County Public Schools, mwen konprann ka gen opòtinite pou pitit mwen, laprès, reprezantan lekòl, ak anplwaye Distri a ka pran foto pitit mwen, filme li (videyotep) ak/oswa entèvyouve li pou piblikasyon eskolè ak/oswa fè pwomosyon lekòl yo ak Distri a.

Tanpri Konplete Toude Seksyon A ak Seksyon B Anba a

(Si ou pa tyeke okenn chwa nan yon seksyon, pa defo chwa ap vin otomatikman "MWEN PA BAY konsantman.")

Seksyon A – Kominikasyon Ekstèn

Tanpri seleksyone preferans ou:

1. ____ MWEN BAY **KONSANTMAN** mwen pou laprès, medya (depi yo gen otorizasyon valid de Distri a) pran foto pitit mwen, filme-li (videyotep) ak/oswa entèvyouve li, epi anplwaye lekòl ak Distri a pou kominikasyon piblik (egzanp, difize nouwèl, sit entènèt ak rezo/medya sosyo).
2. ____ MWEN PA BAY **KONSANTMAN** mwen pou laprès pran foto pitit mwen, filme-li (videyotep) ak/oswa entèvyouve li epi anplwaye lekòl ak anplwaye Distri a pou kominikasyon piblik.

Seksyon B – Izaj Entèn pou Lekòl ak Depatman

Tanpri seleksyone preferans ou:

1. ____ MWEN BAY **KONSANTMAN** pou yo fè foto pitit mwen, filme-li (videyotep), ak/oswa entèvyouve li pou piblikasyon lekòl (ekzanp, albòm pwomosyon/yearbooks ak journal lekòl) epi pou evènman ak aktivite lekòl. **Note: Pou fasilite piblikasyon lekòl, Distri a ka divulge enfòmasyon bay vandè apwouve, ransèyman tankou non elèv, adrès rezidansyèl elèv la, nimewo telefòn elèv/paran, klas lap fè, non pwofesè ak nimewo saldeklas. Pou evènman spòtif, lekòl la ka divulge pozisyon manm ekip espò ak nimewo jèzè.**
2. ____ MWEN PA BAY **KONSANTMAN** mwen pou yo fè foto pitit mwen, filme-li (videyotep), ak/oswa entèvyouve li pou piblikasyon lekòl (ekzanp, albòm pwomosyon/yearbooks ak journal lekòl) epi pou evènman ak aktivite lekòl.

Non Elèv la (EKRI AN LÈT DETACHE)

Siyati Elèv

Dat

Non Paran/Gadyen (LÈT DETACHE)

Siyati Paran/Gadyen

Dat

FERPA Fòm Notifikasyon Chwa Ou (Tout Klas) 2026-2027

ATANSYON! Si ou tcheke yon ransèyman oswa plis savledi ransèyman ki tcheke pap parèt nan piblikasyon lekòl, menmsi ou bay otorizasyon nan Seksyon B sou Fòm Otorizasyon piblikasyon nan laprès (Media Release Form). Albòm pwomosyon ak lòt fòm ladann tou. Si ou tcheke "Non Elèv la" anba a, foto elèv la petèt pap parèt nan albòm pwomosyon (yearbook).

REZON DIVILGASYON DIRECTORY INFORMATION

Repètwa/dosye enfòmasyon (Directory Information) gen ransèyman idantifyab pèsonel yon elèv; jeneralman yo pa konsidere enfòmasyon-an kòm nwizib oswa kòm yon atak sou lavi prive si yo divilge-li. Annakò ak lwa Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), SBBC, kapab divilge/kominike, si li vle, ransèyman ki nan dosye enfòmasyon pa-li epi ki konsènen yon elèv, kap fè nenpòt klas, si paran-an oswa elèv aje de 18 ane oswa plis pa mande bloke divilgasyon enfòmasyon-an. SBBC rezève dwa-li pou li divilge/kominike enfòmasyon ki nan Directory Information, sèlman:

- (a) bay kolèj, inivèsite, oswa lòt enstitisyon edikasyon siperyè elèv-la enskri, ap chache anwolman oswa enstitisyon ki kapab rekrite elèv-la;
- (b) pou evènman spòtif, aktivite sou patwonaj lekòl, fanfa, gad onè pou drapo, prom nan fen ane eskolè, piblikasyon lekòl, materyèl edikatif, ak lòt resous ak zouti kominikasyon (enkli, albòm pwomosyon/yearbooks, pwogram espò, pwogram gradyasyon, bwochi rekritman, pwogram teyat, sit entènèt lekòl ak Distri a, rezo/medya sosyo, ak mesaj/postings epi afich atravè etablisman eskolè; gen lòt bi ki pa mansyone.
- (c) bay ofisyèl sante piblik Broward County ransèyman pou kominike ak paran kondisyon ki gen enpòtans sou plan sante piblik jan depatman sante, Florida Department of Health (64D-3, F.A.C.) detèmine sa, enfòmasyon ki va ede reprezantan ofisyèl afwonte oswa prepare pou yon menas, pwoblèm sante piblik potansyèl oswa konfime; ak/oswa
- (d) pou pataje ransèyman avèk komite kap òganize reyinyon ansyen elèv (ak lòt komite sanblab) pou aktivite ki regade reyinyon pwomosyon.

TIP/KATEGORI DIRECTORY INFORMATION

Fanmi/gadyen elèv kap fè nenpòt klas, oswa elèv ki elijib (vledi elèv ki gen plis pase 18 ane (dizwitan), minè emansipe, elèv kap frekante yon enstitisyon apre lekòl segondè), kapab chwazi pou lekòl-la pa divilge yon pati oswa tout ransèyman ki nan Directory Information, lè li endike avèk yon tchèk (✓), ki ransèyman LEKÒL-LA PA DWE DIVILGE OSWA KOMINIKE:

☐ Non Elèv la	☐ Non Paran	☐ Adrès Rezidansyèl
☐ Nimewo Telefòn	☐ Dat Nesans	☐ Kote elèv la fèt
☐ Matyè Prensipal li Etidye	☐ Aktivite ak Espò sou Patwonaj Lekòl la	☐ Wotè ak Pwa Manm Ekip Espò
☐ Klas ak Nivo Eskolè	☐ Dat Elèv la Prezan Lekòl	☐ Nimewo Jèzè ak Pozisyon nan Ekip
☐ Diplòm & Pri/Rekonpans*	☐ Non Lekòl oswa Pwogram Elèv la Te Ale Anvan/Resaman	☐ Nimewo Saldeklas

*Diplòm, pri ak rekonpans enkli travay egzanplè (travay atistik), tout kalite distenksyon, ak ransèyman sou gradyasyon (egzanp, lis elèv kap diplome), epi ekskli mwayèn jeneral GPA).

Note: Chak anne, kit ransèyman ki anwo-a tcheke oswa pa tcheke, fòm-sa-a dwe konplete epi soumèt/depoze nan lekòl-la, NAN 10 JOU APRE PREMYE JOU LEKÒL LOUVRI oswa apati dat enskripsyon nan ka elèv-la enskri apre kòmansman chak ane eskolè.

Non Elèv la _____ Lekòl _____

Non Paran/Gadyen/Elèv ki Elijib (Ekri an lèt detache) _____

Siyati Paran/Gadyen/Elèv ki Elijib _____ Dat _____

Pran nòt: Ansyen elèv, SBBC va kontinye respekte tout demann valid pou pa divilge ransèyman ki fè pati directory information (dosye enfòmasyon), lè elèv la tap frekante lekòl, sòf nan ka ansyen elèv-la annile demann-la (34 CFR 99.37(b)).

Pou paran kap egzèse pwofesyon ak metye seleksyon ki elijib:

Note: Konfòmman avèk lwa Florida Statute 119.071, pou moun kap egzèse sèten pwofesyon (mari oswa madanm ak timoun konsènen tou), enfòmasyon pèsonel seleksyonne ap rete konfidansyèl e lekòl-la pap divilge enfòmasyon-an piblikman pouvike yo jwenn yon egzansyon. Soumèt yon demann alekri pou jwenn egzansyon-an. Si ou se yon anplwaye yon pwofesyon elijib epi ou vle mande enfòmasyon pèsonel ou rete konfidansyèl ensike enfòmasyon mari/madanm ou ak pitit-ou, tanpri pran yon randevou avèk lekòl pitit-ou epi ranpli fòm Parental Request for Exemption of Personal Information for Selected Occupations form.

ESSA Fòm Notifikasyon Chwa Ou (Ane 11 & 12) 2026-2027

MILITÈ & APRE LEKÒL SEGONDÈ

Annakò ak lwa Chak Elèv dwe Reyisi/Every Student Succeeds Act (ESSA), Distri a blije, sito li resevwa yon demann, san li pat bezwen konsantman anvan, divulge epi kominike **non elèv**, **adrès**, ak **nimewo telefòn** elèv klas 11^{zyèm} ak 12^{zyèm} ane, bay:

- **Lame/rekritè sèvis militè** (tankou District Commander oswa Senior Officer biwo rejyonal Lame oswa biwo annèks Lame, ak *United States Coast Guard/GadKòt Etazini*); Lame kapab itilize enfòmasyon-an pou voye notis pa lapòs bay elèv-yo konsènan opòtinite disponib nan Lame Etazini. Pèsonèl Lame ki responsab jere lis-la dwe sekirize epi pwoteje konfidansyalite lis ki gen ransèyman elèv-yo.
- **Enstitisyon ansèyman siperyè** (enstitisyon apre lekòl segondè). Pèsonèl ansèyman siperyè ki responsab jere lis-la, dwe pwoteje konfidansyalite lis ki gen ransèyman elèv-yo.

Sepandan, fanmi/gadyen ak elèv ki elijib (elèv ki gen 18 ane oswa pigran) kapab chwazi anpeche lekòl-la kominike/divilge ransèyman-sa-a si li fè konnen chwa-li anba-a.

Ransèyman divulge/kominike bay Lame/rekritè lame:

1. _____ **MAP** pèmèt lekòl la kominike Lame/rekritè lame ransèyman limite ki mansyonne anwo-a.
2. _____ **MWEN PAP** pèmèt lekòl la kominike Lame/rekritè lame ransèyman limite ki mansyonne anwo a, san mwen pat bay pèmasyon anvan.

Ransèyman divulge/kominike bay enstitisyon apre lekòl segondè:

1. _____ **MAP** pèmèt lekòl la kominike enstitisyon apre lekòl segondè ransèyman limite ki mansyonne anwo-a.
2. _____ **MWEN PAP** pèmèt lekòl la kominike enstitisyon apre lekòl segondè ransèyman limite ki mansyonne anwo a, san mwen pat bay pèmasyon anvan.

Note: Chak ane, kèlkeswa opsyon ki chwazi a, fòm sa dwe konplete epi soumèt fòm la nan lekòl la, NAN 10 JOU APRE PREMIE JOU LEKÒL LOUVRI, oswa apati dat enskripsyon nan ka elèv la enskri apre kòmansman chak ane eskolè.

Anplis fòm sa, tout elèv onzyèm ak douzyèm ane (11th and 12th grade) dwe konplete fòm FERPA Opt-Out Notification Form.

Note: Chak ane, kèlkeswa opsyon ki chwazi a, fòm sa dwe konplete epi soumèt fòm la nan lekòl la, NAN 10 JOU APRE PREMIE JOU LEKÒL LOUVRI, oswa apati dat enskripsyon nan ka elèv la enskri apre kòmansman chak ane eskolè.

Anplis fòm sa, tout elèv onzyèm ak douzyèm ane (11th and 12th grade) dwe konplete fòm FERPA Opt-Out Notification Form.

Non Elèv la _____ Ane (Grade) _____

Non Lekòl la _____

Non Paran/Gadyen/Elèv Elijib (Ekri an lèt detache) _____

Siyati Paran/Gadyen/Elèv Elijib _____

**ESE & Specialized Instruction
Coordinated Student Health Services**

Andrea Ciotti, Director

1400 NW 14 Court

Fort Lauderdale, Florida 33311

phone: 754-321-1575 • fax: 754-321-1695

andrea.ciotti@browardschools.com

www.browardschools.com/cshs

**The School Board of
Broward County, Florida**

Sarah Leonardi, Chair
Dr. Jeff Holness, Vice Chair

Lori Alhadeff
Maura McCarthy Bulman
Adam Cervera, Esq.
Debra Hixon
Nora Rupert
Rebecca Thompson
Dr. Allen Zeman

Dr. Howard Hepburn
Superintendent of Schools

Paran/Gadyen,

Lèt sa prepare pou enfòm ou, depatman Kowòdinasyon Sèvis Sante Elèv/*Coordinated Student Health Services Department* nan lekòl piblik, *Broward County Public Schools (BCPS)*, ofri anpil sèvis sante.

Sèvis Sante Lekòl

BCPS kolabore ansanm ak Depatman Sante Florid (FDOH) nan Konte Broward pou asire sante ak sekirite pitit ou (elèv la). Poulemoman, Kowòdinasyon Sèvis Sante Elèv (*Coordinated Student Health Services*) anplwaye onivo Distri a enfimyè ki gen sètifikasyon epi ki disponib pou ede nan kowòdinasyon sèvis sante eskolè epitou disponib pou nenpòt pwoblèm sante ou ka genyen. Ou ka kontakte dirèk klinik lekòl pitit ou pa telefòn, pwofesyonèl sante ki deziye epi ki sou plas ap ede ou. Kontakte depatman *Coordinated Student Health Services*, telefòn 754-321-1575, pou adrese nenpòt kesyon anrapò ak sèvis sante.

Fòm Konsantman Sèvis Sante pou Elèv

Chak ane eskolè, seksyon Konsantman pou Sèvis Sante sou fòm Kat Enfòmasyon elèv ak Kontak nan ka lians [*Student Emergency Contact Card (SECC)*], paran/gadyen dwe konplete, siyen, epi date fòm la pou asire elèv la ka resevwa swen nan klinik lekòl la, pou maladi/blezi (ekzanp: vizit nan klinik lekòl la pou vantfèmal, tèt fèmal, sentòm lagrip/flou, nen senyen, pansman Band-Aid pou ti blezi sou po ak grafouyen, etc). Pitit ou ap resevwa swen pandan yon jounen lekòl oswa pandan aktivite sou patwonaj lekòl la.

Lè Pitit ou Malad

Gade pitit ou lakay ou lè li malad sa va ede pitit ou refè pi vit epi pwoteje lòt kamarad klas li. Tanpri pa voye pitit ou lekòl si lap fè esperyans youn nan sentòm sa yo:

- Touse, move tous
- Tanperati plis pase 100.4 F
- Malgòj grav
- Enfeksyon zye
- Dyare
- Vomi souvan
- Egzema, gratel
- Pou nan tèt

Anvan pitit ou tounen lekòl, pitit ou pa dwe gen okenn sentòm, li pa dwe vomi, gen dyare, oswa lafyè, pandan omwen yon jounen (24trè) li pa dwe pran okenn medikaman pou fè lafyè la tonbe. BCPS fè yon patenarya ak Hazel. Hazel ap founi sèvis sante adistans (telehealth services) gratis pou tout elèv ki enskri nan BCPS. Konsantman obligatwa. Tanpri vizite sit www.browardschools.com/cshs pou konsantman ak enfòmasyon adisyonèl.

Tès Depistaj Leta Mandate/State Mandated Health Screenings

Lwa Florid, Florida Statute 381.0056, ekzije yo itilize pwosede non-nwizib pou fè tès depistaj pwoblèm sante pou tout elèv kap fè klas KG, 1er, 3zyèm ak 6zyèm ane. Si yon elèv pa pase yon tès depistaj (*health*

screening), lekòl la ap voye yon lèt referal, lakay-ou, nan lèt la nap endike plis evalyasyon nesès epi mande ou al wè yon doktè. Si ou vle chwazi pitit ou pa patisipe nan tès depistaj (screening), ekri yon lèt. Enfòmasyon sou tès depistaj sante ap rete konfidansyèl, epi rezilta yo klase nan dosye kimilatif chak elèv. Annapre, ou va jwenn enfòmasyon sou klas patisipan nan tès depistaj:

- o Vizyon: Elèv kap fè klas kindègadenn, 1, 3, 6, ak elèv ki nouvo nan BCPS jiska 5kyèm ane
- o Tande: Elèv kap fè klas kindègadenn, 1, 3, 6, ak elèv ki nouvo nan BCPS jiska 5kyèm ane
- o Endis Mas kòpòrèl (BMI): Elèv kap fè klas 1, 3, ak 6, epi elèv ki nouvo nan BCPS jiska 5kyèm ane
- o Eskolyòz: Elèv klas sizyèm ane

Kondisyon/Eta Sante

Si pitit ou gen youn nan eta/kondisyon sante sa yo, enkli, men pa limite ak, anafilaksi, las/asma, dyabèt, fibwòz sistik (cystic fibrosis), kriz, tanpri enfòmè lekòl la, konplete devan ak do Kat enfòmasyon elèv ak kontak nan ka ijans [Student Emergency Contact Card] epi yon fòm [Health Condition Review](#) (Revizyon Eta Sante). Selon eta sante ki rapòte, lekòl la ka mande ou soumèt dokimantasyon. Yon founisè swen sante/doktè ka ba-ou dokimantasyon an. Tanpri vizite sit [Coordinated Student Health Services/Chronic Health Conditions \(browardschools.com\)](#) pou plis enfòmasyon.

Administre Medikaman anndan Lekòl la (Preskripsyon/Medikaman Achte sou Kontwa-Over-the Counter)

Si medikaman oswa tretman medikalman nesès pandan yon jounen lekòl, tanpri soumèt fòm aktyèl [Medication/Treatment Authorization](#) (Otorizasyon Medikaman/Tretman) nan lekòl la. Yon doktè ak paran/gadyen dwe siyen fòm la. Fòm la disponib sou sit [www.browardschools.com/healthforms](#).

Pou elèv ki fè sik (dyabèt), Plan Medikal Jere Dyabèt [Diabetes Medical Management Plan (DMMP)] ekzijib epi doktè/founisè swen sante ak paran/gadyen dwe konplete epi siyen fòm la. Fòm la aksesib epi disponib sou sit [www.browardschools.com/healthforms](#).

Otorizasyon pou Medikaman/Pwodi Seleksyone ki Achte sou Kontwa (OTC) avèk Konsantman Paran

Pou elèv kap fè klas 9-12, yon elèv ka pote yon medikaman sou li, pouvike paran/gadyen konplete epi siyen fòm *Authorization for selected over-the-counter medication* (Otorizasyon pou medikaman seleksyone ki achte sou kontwa). Plis enfòmasyon disponib, vizite sit entènèt [www.browardschools.com/healthforms](#).

Vaksen – Iminizasyon

Annakò ak lwa Florida statute 1003.22 anvan admisyon oswa anvan elèv frekante lekòl piblik oswa prive nan Florid, “klas kindègadenn rive 12zyèm ane”, chak elèv dwe prezante prèv dokimantasyon vaksinasyon sou yon fòm Florida Department of Health (FDOH) Form DH 680 oswa DH 681. Pou asire pitit ou pare pou antre lekòl, ou ka bezwen verifè si li pran tout vaksen ki ekzijib lè ou vizite doktè/founisè swen sante pitit ou oubyen kontakte FDOH nan Broward, telefòn (954) 467-4700. Sèl FDOH ka ba-ou yon egzansyon relijye, si ou vle youn. Pou plis enfòmasyon, ak enfòmasyon sou klinik kote pitit ou ka pran vaksen gratis, tanpri vizite sit <https://www.browardschools.com/immunizations>.

Resous Kominotè

Si ou pa gen asirans sante, ou ka mande ranpli yon aplikasyon Florida Kid Care Insurance, vizite sit [KidCare Outreach-Florida Department of Health in Broward](#).

Pwogram Florida Heiken Children's Vision Program ofri gratis konsiltasyon konplèt pou zye ak preskripsyon linèt, si sa nesès, pou elèv ki bezwen sèvis la. Vizite sit [Heiken-Flyer-English.pdf \(browardschools.com\)](#).

Si ou gen kesyon, tanpri kontakte Coordinated Student Health Services, telefòn 754-321-1575, oswa vizite sit [www.browardschools.com/cshs](#)

2026-27 Broward County Public Schools Kat Enfòmasyon Elèv ak Kontak nan ka Ijans

Mizajou fòm sa dwe fèt chak ane

Office Use Only	Student #	Grade Level:	☐ Court Order	☐ Medical
	Date Enrolled:		☐ Special Needs	☐ Other

Nan ka ijans (emèjensi), li enpòtan pou lekòl la kapab kontakte paran elèv la (selon espplikasyon anba a). Tanpri reponn kesyon yo ak enfòmasyon ou sou de bò kat sa avèk atansyon epi kòrèkteman. Tanpri ekri ak yon plim epi ekri yon jan pwòp epi klè. Non toude paran yon elèv (selon definisyon Section 1000.21(6), Florida Statutes), non paran/gadyen dwe parèt sou lis Kat enfòmasyon elèv ak kontak nan ka ijans, kòm moun otorize vin chache timoun lan nan lekòl la sòf si gen òdonans tribinal ki revoke dwa paran (parental rights) epi bay direksyon lekòl la yon kopi sètifye konfòm ak jijman tribinal la. Toude paran dwe deziye sou Kat enfòmasyon elèv ak Kontak nan ka Ijans (Emergency Contact Card) moun yo otorize vin chache pitit yo nan lekòl la. Sou kat la, paran pa gen dwa efase oswa chanje, nan okenn fason, non lòt moun paran an bay pou vin chache pitit la.

Enfòmasyon Elèv	Non:		Prenon:		Non Mitan:	
	Dat Nesans: / /				Pwofesè (sèlman lekòl primè):	
	Adrès Lakay:					
	Adrès Postal (si se pa menm ak adrès kay la):					
	Tyeke sa ki aplikab parapò ak elèv rezidan: ☐ Medikal ☐ Jijman/Òdonans Tribinal ☐ Bezwen Spesyal ☐ Lòt					
	Èske elèv la te gen chanjman adrès depi dènye fwa li te enskri? ☐ Wi ☐ Non					
	Nan dosye elèv la, èske gen yon jijman tribinal ki anpeche yon paran kominike ak elèv la? ☐ Non ☐ Wi, kontakte lekòl la					
	Non prefere (plizyè non prefere)/Tinon (plizyè tinon):					
	Anplwaye lekòl la ka fè referans a/rele pitit mwen pa non prefere li oswa tinon li, mansyone anwo a, sou dokiman non-ofisyèl epitou pandan evènman eskolè/distri a òganize.					
	Siyati:		Dat:		Relasyon ak elèv la:	

Paran	Non:		Prenon:		Telefòn Selilè:	
	Adrès kay (si se pa menm ak adrès elèv la):			Vil, Eta, Zipkòd:		Telefòn Lakay:
	Anplwayè:		Telefòn Travay:		Imel Paran:	

Lòt Paran	Non:		Prenon:		Telefòn Selilè:	
	Adrès kay (si se pa menm ak adrès elèv la):			Vil, Eta, Zipkòd:		Telefòn Lakay:
	Anplwayè:		Telefòn Travay:		Imel Paran:	

Moun ki otorize/Kontak	Tanpri sou tablo anba a fè lis non moun lekòl la kapab renmèt pitit ou oswa kilès moun nou ka kontakte sizoka nou pa ka kominike ak ou. NOU PAP RENMÈT OKENN ELÈV BAY NENPÒT MOUN SÒF MOUN KI GEN NON-YO EKRI ANBA A. Toude paran ka deziye sou Kat Kontak nan Ka Ijans (Emergency Contact Card) moun yo otorize vin chache pitit yo lekòl. Lè wap chwazi yon moun ou otorize lekòl la renmèt pitit ou, konsidere si moun sa pare pou jere nenpòt bezwen medikal espesyal pitit ou. Mwen menm/Nou menm, sou dokiman sa, otorize kontak ki ka divulge enfòmasyon nan sitiyaasyon ijans, oswa renmèt elèv la (pitit mwen) bay moun sa yo, nan ka maladi, evakiyasyon, oswa lòt ijans ki ka rive pandan elèv-la nan lekòl la.					
	Non:		Relasyon ak elèv la:		Telefòn:	
Mwen deklare enfòmasyon mwen bay sou kat sa vre epi kòrèk. Map notifye direksyon lekòl la san pèdi tan, si gen chanjman nan enfòmasyon an:						
Siyati:		Dat:		Relasyon ak elèv la:		

Ransèyman pèsonèl ou bay sou fòm sa ap rete konfidansyèl (yon kote sekirite) epi sèl estaf lekòl la ka itilize epi divulge enfòmasyon an kan sa nesèsè.

2026-27 Broward County Public Schools Kat Enfòmasyon Elèv ak Kontak nan ka Ijans

Mizajou fòm sa dwe fèt chak ane

Student Last Name:

First:

Middle:

Grade Level:

Konsantman pou Sèvis Sante	Konsantman pou Sèvis nan Klinik Lekòl la: Swen ak tretman pou maladi ak blesi (Paregzanp: Vizit nan Klinik Lekòl la pou vantfèmal, tèt fèmal, sentòm lagrip/flou, nen seyen, ti pansman Band-Aid pou ti blesi sou po ak grafouyen, etc.).		
	☐ WI , Mwen bay konsantman mwen pou enfimye lekòl la, pwofesyonèl lasante ki resevwa fòmasyon, oswa anplwaye lekòl la ki resevwa fòmasyon pran swen pitit mwen pandan jounen lekòl la ak lè aktivite andeyò lekòl la, sòti edikatif (field trips) ladann tou.		
	☐ NON , Mwen konprann pwofesyonèl sante oswa anplwaye lekòl la PAP trete pitit mwen pou swen ki pa ijans. Si nan seksyon sa espas la vid oswa pa siyen, pèsonek lekòl la PAP kapab bay pitit mwen swen esepite lè ijans medikal.		
	Tès Depistaj Pwoblèm Sante (Health Screenings) Leta Mandate, F.S. 381.0056(3): Elèv kap fè sètèn klas ka patisipe nan tès depistaj leta Mandate (Kindègaden, 1er, 3zyèm ak 6zyèm ane) <u>yap pran</u> tès depistaj spesifik, vizyon (wè), tande (hearing), kwasans ak devlopman, epi eskolyòz selon plan sèvis sante distri a founi. Yap akòde egzansyon pou nenpòt elèv ki pap patisipe nan tès depistaj si paran oswa gadyen li mande alekri yon egzansyon.		
Enfòmasyon Medikal	Mwen bay konsantman mwen pou pitit mwen resevwa tout sèvis sante ki endike anwo a. Mwen konprann si konsantman mwen apwouve, BCPS ap divilge dosye edikasyon pitit mwen (ransèyman medikal ladann tou) bay sèvis swen enfimye ki sou kontra epi ki bay pitit mwen tretman.		
	Si yati: _____ Dat: _____ Relasyon ak Elèv la: _____		
	Chak ane eskolè, yo dwe rapòte enfòmasyon medikal ofiramezi gen chanjman. Enfòmasyon anrapò ak pwoblèm sante ki te rapòte nan ane anvan yo pap konsidere ajou, sòf endikasyon kontrè. Si ou tyeke pitit ou kounyea gen yon maladi/eta sante, ou dwe konplete fòm Revizyon Eta Sante (Health Condition Review Form) EPI soumèt nan lekòl pitit ou dokimantasyon ke founisè swen sante/doktè ba-ou.		
	☐ Pitit mwen PA soufri ankò ak malady/eta sante ki mansyone anba a Tanpri tyeke tout maladi/eta sante pitit ou gen kounyea epi yon doktè oswa pwofesyonèl sante te dyagnostike:		
	☐ ADD/ADHD	☐ Alèji (Pa mete lavi andanje)	☐ Alèji (Mete lavi andanje)
	☐ Otis	☐ Maladi koagilasyon	☐ Kansè
	☐ Fibwòz sistik/Cystic fibrosis	☐ Dyabèt – Tip 1	☐ Dyabèt – Tip 2
	☐ Maladi ren	☐ Lupus	☐ Pwoblèm sante mantal/sante konpòtman
	☐ Las/asma (Ap pran medikaman toulejou oswa medikasyon lè ijans)		
	☐ Epilepsi/ Kriz (konvilsyon gwo lafyèv PA ladann)		
☐ Anemi falsifòm (PA gen trè anemi falsifòm)			
☐ Lòt pwoblèm sante (Spesifye): _____			
Èske pitit ou pote linèt/vè kontak? ☐ Wi ☐ Non			
Èske pitit ou pote aparèy pou ede li tande (hearing aid)? ☐ Wi ☐ Non			
Asirans Sante	Tanpri tyeke bwat seleksyon apwopriye: ☐ Asirans Sante Prive ☐ Florida KidCare/ Florida Healthy Kids ☐ Medicaid ☐ Pa gen asirans sante		
	Si ou PA gen asirans sante, èske ou ban-nou pèmasyon kominike bay Florida KidCare Insurance non elèv la, non paran, enfòmasyon kouman yo ka kontakte ou, ak estati kouvèti asirans sante ou kounyea pou evalyasyon asirans sante pou yo wè si ou elijib pou kouvèti asirans sante? ☐ Wi, tanpri siyen isit lamenm: _____ ☐ Non		
Kominike Enfòmasyon Medikal ak Ijans	Nan papye sa, mwen otorize lekòl la pataje ak ofisyèl depatman sante piblik enfòmasyon medikal pitit mwen, enfòmasyon fason yo ka kontakte mwen paran, otorize pataje lòt enfòmasyon sou sante (kolekte lè sèvis sante lekòl la founi swen, lè enfòmasyon estoke elektwonikman). Pataje enfòmasyon sa pèmèt ofisyèl depatman sante piblik adrese kondisyon medikal ki gen enpòtans sou plan sante piblik, epitou afwonte ak prepare pou pwoblèm sante piblik potansyèl oswa konfime. Pou elèv kap resevwa sèvis sante nan lekòl la oswa nan men estaf Distri a ak/oswa òganizasyon patnè sou kontra, mwen otorize Distri a pataje ransèyman idantifyab sante pitit mwen ak lòt ransèyman demografik ke Depatman Sante Florid va itilize kòm kontwòl pou asire Distri a ak lekòl yo an règ, epi evalye efikasite sèvis yo.		
	Si yati: _____ Dat: _____		
Enfòmasyon pou Lè Lekòl Lage	Nan ka ijans anrapò ak sante, lekòl la va divilge ransèyman medikal ak lòt enfòmasyon san li pat bezwen konsantman anvan nan men paran/elèv ki elijib, jan lwa Dwa Edikasyonèl pou Fanmi ak Vi Prive (FERPA) otorize l. Lekòl la va kontakte sèvis sèvis dijans medikal si li jije sa nesèsè. Lekòl la va otorize transpòtasyon nan klinik oswa lopital, selon sa pèsonek medikal anbilans (paramedik) detèmine.		
	Pwosedi regilye pou lè Lekòl Lage: Nan yon jounen tipik, kouman pitit ou ap tounen lakay li?		
	☐ Monte nan machin	☐ Monte bis lekòl	☐ Pran transpòtasyon piblik
	☐ Ale nan pwogram aftèkè NAN lekòl la	☐ Ale nan pwogram aftèkè ANDEYÒ lekòl la	☐ Mache oswa monte bisiklèt pou lal lakay
Frè ak Sè ak Lang ki Pale Lakay	Pwosedi regilye pou lè lekòl lage nan ka ijans: Nan ka move tan oswa lòt ranvwa ijans enprevi, ou di pitit ou pou li:		
	☐ Mache pou lal lakay li	☐ Monte bis lekòl kòm dabitid	☐ Pran transpòtasyon piblik
	☐ Tounen lakay li sèlman ak paran li	☐ Tounen lakay li avèk yon moun, non moun lan deja sou lis kontak otorize	
	Non: _____ Prenon: _____ Klas (Grade): _____		
Kesyon Sondaj	Tanpri ekri lòt lang ki pale lakay ou: _____		
	Tanpri ede nou konprann pi byen bezwen asistans nan kominote lekòl nou lè ou reponn kesyon sa yo:		
	Èske pitit ou gen aksè konpitè lakay ou?	☐ Wi ☐ Non	
	Èske ou gen koneksyon Entènèt lakay ou?	☐ Wi ☐ Non	
	Èske pitit ou gen aksè Entènèt nan konpitè lakay ou?	☐ Wi ☐ Non	
	Èske ou gen aksè Entènèt andeyò lakay ou?	☐ Wi ☐ Non	
Tanpri endike fason ou prefere lekòl la kontakte ou: ☐ Telefòn ☐ Tèks mesaj ☐ Imel			

Health Condition Review / Revizyon Eta Sante

Ane Lekòl 20____ - 20____

ÈSKE OU KONPLETE KAT KONTAK NAN KA IJANS OU DWE RANPLI CHAK ANE? Wi ☐ Non ☐

Non Elèv la: _____
Dat Nesans: _____

Prenon Elèv la: _____
Klas (Grade): _____

Definisyon eta/kondisyon sante se eta sante ki ka dire (1) ane oswa plis epi ekzije atansyon medikal kontini, limite aktivite lavi toulejou, oswa toulede.

SWEN ELÈV/TRENING

- Plan Sante Endividyèl [Individual Healthcare Plan (IHCP)] se yon plan daksyon prepare pou jere bezwen sante aktyèl epi potansyèl pandan jounen lekòl, sòti òganize (field trips) epi aktivite sou patwonaj lekòl.
 - Yo ka kreye yon plan IHCP pou elèv ki gen yon eta/kondisyon sante *verifye*, ki ekzije li pran medikaman oswa yon pwosedi, pandan yon jounen lekòl.
- Plan Sante ann Ijans [Emergency Care Plan (ECP)] esplike etap pa etap enstriksyon pou sa yon moun dwe fè pandan yon ijans (emèjans).
 - Yo ka devlope yon ECP pou elèv arisk ijans potansyèl (vledi, anafilaksi, kriz, dyabèt, las).
- Si lwa sou Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) otorizel, enfòmasyon sou eta/kondisyon sante sou ECP ap pataje avèk pèsonèl lekòl ki konsène.
- Yon founisè swen sante/doktè dwe dokimante eta sante avèk yon dyagnostik, esepite ADD/ADHD, alèji ki pa mete lavi andanje, kondisyon mantal/sante konpòtman ak lòt.

Kondisyon/Eta Sante:

Tyeke SÈLMAN kondisyon eta sante aktyèl *Endike kondisyon ki ekzije dokimantasyon alekri dyagnostik yon founisè swen sante/doktè fè.

- ☐ ADD/ADHD (Defisi Atansyon / Ipèaktivite)
- ☐ Alèji – pa mete lavi andanje (pa grav)
- ☐ Alèji – mete lavi andanje (grav)*
- ☐ Las/Asma*
- ☐ Twoub Kowagilasyon*
- ☐ Kansè*
- ☐ Kondisyon Kè*
- ☐ Fibwòz sistik /Cystic fibrosis*

- ☐ Dyabèt – Tip 1*
- ☐ Dyabèt – Tip 2*
- ☐ Epilepsi / Kriz*
- ☐ Maladi Ren*
- ☐ Lupus*
- ☐ Anemi falsifòm*
- ☐ Pa gen eta sante aktyèl pou rapòte
- ☐ Lòt eta sante
- _____
- _____

Dat dyagnostik: _____

Siy ak sentòm (si genyen): _____

Deklanchan/Alèji (si genyen): _____

Ospitalize resaman akòz dyagnostik? Wi ☐ Non ☐ Dat: _____

Chiriji resan anrapò ak dyagnostik? Wi ☐ Non ☐ Dat: _____

Restriksyon aktivite nan lekòl? Wi ☐ Non ☐

Enfòmasyon adisyonèl (*enkli efè segondè spesifik konni akòz medikaman elèv la pran:*

Evalyasyon Bezwen Medikaman:

Èske li nesèsè opwenndvi medikal pou pitit ou pran medikaman pandan yon jounen lekòl?

Wi ☐ Non ☐

Si se **Wi**, ranpli fòm Otorizasyon pou Medikaman/Tretman (Medication /Treatment Form) ke doktè /founisè swen sante dwe soumèt pou lekòl la administre medikaman (www.browardschools.com/healthforms).

Èske elèv la ap bezwen pran medikaman lè gen aktivite andeyò lekòl oswa lè aktivite lekòl la òganize (ikonpri wwayaj leswa) sityasyon ki rive andeyò è regilye lekòl?

Wi ☐ Non ☐

Annakò ak lwa Florid, Florida Statute 1002.20 epi Direktiv School Board Policy 6305, yo pèmèt yon elèv pote medikaman sou li, swa inalè dòz mezire [Metered Dose Inhaler (MDI)], swa otoenjektè epinefrin [epinephrine autoinjector], aparèy ak medikaman pou dyabètik, ak/oswa siplemman anzim pankreyatik. Yon doktè dwe konplete Fòm Otorizasyon Medikaman /Tretman avèk deklarasyon elèv la resevwa fòmasyon pou edel pran medikaman epi li endepandan.

Èske elèv la pote medikaman sou li? Wi ☐ Non ☐

Si se wi, ekri non medikaman an: _____

Tanpri ban-nou pi bon enfòmasyon kontak, non ak nimewo telefòn, manm pèsonèl lekòl la ka bezwen ransèyman lè lap kominiye eta/kondisyon sante pitit ou.

Paran/Gadyen (Ekri an lèt detache):

Nimewo Telefòn nou ka Kontakte ou:

Paran/Gadyen (Siyati):

Relasyon ak Elèv la:

*****CLINIC USE ONLY*****

PARENT / HEALTHCARE STAFF COMMUNICATION:

Date/Time: _____ Medication Authorization Form ☐ Emergency Contact Card ☐ Unable to reach parent/guardian ☐ Letter sent home ☐

Date/Time: _____ Medication Authorization Form ☐ Emergency Contact Card ☐ Unable to reach parent/guardian ☐ Letter sent home ☐

Date/Time: _____ Medication Authorization Form ☐ Emergency Contact Card ☐ Unable to reach parent/guardian ☐ Letter sent home ☐

Date/Time: _____ No verified health condition [Remove from School Application] ☐

Referral (Admin, Social Work, Food & Nutrition, etc.) if applicable for conditions requiring written documentation ☐

The signature below serves as an annual health record review:

RN Name: _____

RN Signature: _____

Date: _____

☐ Student needs IHP only

☐ Student needs IHP and ECP

☐ No plan required at this time



2026-2027

Vaksen Ekzijib pou Lekòl

Anvan yon elèv antre lekòl oswa ale lekòl an-pèsonn oswa patisipe nan sesyon vityèl, sou entènèt (klas matènèl rive douzyèm ane) chak timoun dwe soumèt sètifika vaksen, fòm DH 680 [*Florida Certification of Immunization* (DH 680 form)]*, ki dokimante elèv la pran vaksen sa yo:

Kindègadenn rive Douzyèm Ane:

- ♦ Kat oswa senk dòz vaksen difteri-tetanospertussis (DTaP)±
- ♦ Twa dòz vaksen epatit B (Hep B)
- ♦ Kat oswa senk dòz vaksen polio (IPV)**
- ♦ De dòz vaksen woujòl-oreyon-ribeyòl (MMR)
- ♦ De dòz vaksen varisèl†

Setyèm Ane:

Anplis vaksen ki obligatwa pou kindègadenn rive douzyèm ane, elèv kap antre nan klas setyèm ane oswa elèv kap fè klas setyèm ane dwe konplete:

- Pran yon dòz vaksen tetanos-difteri-pertussis (Tdap) lè yo nan klas setyèm rive douzyèm ane
- Obteni yon mizajou fòm DH 680, ki enkli Tdap, ke elèv la pran epi soumèt fòm la nan lekòl la

Ale nan klinik doktè ou oswa pedyat ou epi obteni fòm vaksen DH 680 Form*.

Pou enfòmasyon sou klinik kote elèv ka pran vaksen gratis, vizite browardschools.com/vaccinations

Elèv ki pa gen sètifika vaksen konplèt/*Certificate of Immunization ki endike yo vaksine epi pran tout vaksen obligatwa selon aktyèl kalandriye vaksinasyon, yo pap pèmèt yo ale nan klas jiskaskes yo soumèt/depoze dokiman an nan lekòl la.**

Absans poutèt elèv pa respekte kondisyon vaksen obligatwa ap konsidere kòm absans ki pa eskize. (F.S. s. 1003.22(1)) (BCPS Policy 5.5-IV.C.2)

* Elèv ka ale lekòl fòm DH 680 pa nesesè si yo gen egzansyon medikal (DH 680-Part B/C form) oswa egzansyon relijye (DH 681 form).

± Senkyèm dòz vaksen DTaP pa nesesè si elèv la te pran katriyèm dòz vaksen lè li te gen 4tran oswa pigran.

** Si elèv la pran kat dòz vaksen oswa plis anvan li te gen 4tran, elèv la dwe pran yon dòz adisyonèl ant laj 4tran ak 6zan epi omwen nan lespas sis mwa apre dòz vaksen anvan. Yon katriyèm dòz vaksen pap nesesè si elèv la te pran twazyèm dòz vaksen lè li te gen 4tran oswa pigran epi omwen nan lespas sis mwa apre dòz vaksen anvan.

† Vaksen kont varisèl pa obligatwa si founisè swen sante/doktè ou te dokimante maladi varisèl la.

Sondaj Elèv sou Ladrès pou Lavi ak Byennèt (LSW) Fòm Notifikasyon Chwa Ou

Life Skills and Wellness (LSW) – Ladrès pou Lavi ak Byennèt (LSW) pèmèt elèv yo kwè nan tèt yo, soutni sante mantal ak emosyonèl; kifè, elèv yo kapab simonte difikilte epi epanwi yo pandan yap prepare yo antre nan mond travay 21yèm syèk. Nan kad Plan Amelyorasyon Lekòl (SIP) Distri a, inisyativ LSW fè pwomosyon sèvis sipò santre sou-tout-timoun lan, ede elèv yo reyisi nan etid yo pandan yap devlope ladrès ak kapasite nesès pou akonpli tach yo nan mond travay epitou devlope rezilyans. Pou gide enstriksyon efikas LSW, Distri a va fè yon sondaj kout ann Otòn ak Prentan. Se sèl pèsonèl BCPS ki otorize, ki va gen aksè epi itilize done ki te kolekte, pou dirije aktivite lekòl epi founi sèvis pèsonalize LSW pou tout elèv yo. Presizeman, kalite done fòmativ kolekte ap foki sou konsyans tèt ou, jere tèt ou, abiltè nan relasyon, priz desizyon ak rezilyans.

Plis enfòmasyon disponib sou sondaj elèv, LSW Student Survey, pou klas 4-12, vizite sitweb [LSW District website](#) oswa fè yon randevou avèk moun ki Lyezon nan lekòl pitit ou (LSW Liaison). Kouman pou entegre LSW lakay ou, resous ak estrateji adisyonèl, disponib sou paj entènèt nou [LSW Families and Students Resources](#).

SÈL PARAN/GADYEN DWE KONLETE FÒM SA

Yap enskri pitit ou otomatikman pou li reponn kesyon Sondaj LSW ann Otòn epi Prentan. **Ou bezwen konplete fòm sa si ou vle pitit ou pa patisipe nan sondaj LSW. Si ou pa vle pitit ou patisipe, tanpri tyeke bwat seleksyon, konplete enfòmasyon anba a, siyen fòm la, epi retoune fòm la nan lekòl pitit ou nan 10 jou apre premye jou enskripsyon nan lekòl la.** Si ou pa retounen fòm sa, savledi ou ban-nou pèmasyon kite pitit ou patisipe nan Sondaj LSW.

_____MWEN **PA** vle pitit mwen patisipe nan sondaj pou elèv, LSW, ann Otòn ak Prentan.

Non Elèv la _____

Dat Nesans: _____Klas (Grade): _____ # Elèv _____

Non Lekòl la: _____

Paran/Gadyen (Ekri an lèt detache) _____

Siyati Paran/Gadyen/Elèv Elijib _____Dat _____

Fòm Notifye Chwa Ou Konsènan Liv ak Materyèl Lekti Bibliyotèk (Tout Klas) 2026-2027

THE SCHOOL BOARD OF BROWARD COUNTY, FLORIDA
LIBRARY MEDIA SERVICES
LIBRARY READING MATERIALS OPT OUT FORM
FOM NOTIFYE CHWA OU KONSENAN LIV AK MATERYEL LEKTI BIBLIYOTEK

Kòm paran, ou toujou gen dwa chwazi pou pitit ou pa prete (tyeke) liv ak materyèl bibliyotèk la. Tanpri ranpli fòm Notifye Chwa Ou (Opt Out Form).

Yon fwa ou soumèt fòm Notifye Chwa Ou, tanpri pale ak pitit ou sou desizyon sa epi asire pitit ou konprann desizyon an anvan lal vizite bibliyotèk la. Yon fwa nou resevwa fòm Notifye Chwa Ou, mizajou kont, pitit, ou ap fèt nan sistèm tyek liv. Bi nou se rann pwosesis la fasil pou paran.

Tanpri kontakte direktè/tris lekòl la si ou gen kesyon oswa bezwen enfòmasyon adisyonèl.

_____ MWEN **PAP** pèmèt pitit mwen prete liv ak materyèl bibliyotèk la.

Non Elèv la (EKRI AN LET DETACHE)

Dat Siyati

Non Paran/Gadyen (EKRI AN LET DETACHE)

Siyati Paran/Gadyen, Dat



HEART
Tel #: (754) 321-1566



Established 1915
BROWARD
County Public Schools

KESYONÈ SOU LOJMAN ELÈV (SHQ)

ATANSYON paran, gadyen, pèsònèl swayan, ak jenn ki pa akonpaye (ki pap viv ak yon paran oswa responsab legal): Bi kesyonè sa se ede idantifye timoun ak jenn ki nan laj pou al lekòl kap fè esperyans enstabilite lojman epitou **ki pa gen yon kay fiks, regilye epi adekwa pou ale lannwit** selon definisyon Lwa Subtitle VII-B McKinney-Vento Homeless Assistance Act (42 U.S.C. 11431 et seq.). Dapre reglemantasyon federal sa, Lekòl Piblik, Broward County Public Schools, responsab wete tout baryè nan sistèm la ki ka anpeche edikasyon elèv kap fè esperyans yon sityasyon san lojman epitou mete anplas pwogram la selon dispozisyon lalwa grasa èd Ekip Resous Asistans Edikasyon Elèv san Lojman (HEART).

ENSTRIKSYON: KONPLETE KESYONÈ SÈLMAN SI OU PA POSEDE OSWA LWE YON KAY NAN NON OU.

Lè ou reponn kesyon kesyonè sa, pitit ou (pitit ou yo) ki nan laj pou ale lekòl (oswa jenn ki pa gen lojman e ki pa akonpaye) ka kalifye pou jwenn sèvis ak resous McKinney-Vento grasa pwogram HEART ki va ede asire establi nan edikasyon.

TANPRI RETOUNE FÒM SA NAN LEKÒL PITIT OU (PITIT OU YO) TOUSWIT APRE OU FIN KONPLETE LI!

1. AK KILÈS ELÈV LA (ELÈV YO) RETE KOUNYEA?

- ☐ Paran
- ☐ Responsab, gadyen legal (legal guardian)
- ☐ Adilt (18ane+) kap okipe elèv la (-yo); nan moman sa elèv la pa ka abite nan kay ak paran oswa gadyen li*
- ☐ Mwen se yon **jenn ki pa akonpaye**. Mwen pa rete ni ak paran mwen ni ak responsab legal mwen poulemoman.

***ENPÒTAN: Tanpri kontakte lekòl elèv la epi mande fòm otorizasyon HEART Caregiver Authorization Form, epi ou dwe konplete fòm la.**

2. KOUNYEA MWEN RETE AVÈK PITIT MWEN KI NAN LAJ AL LEKÒL NAN YOUN NAN REZIDANS POU LANNWIT TYEKE YOUN NAN LIS SA:

- ☐ Nan yon abri tranzisyon oswa pou sityasyon ijans, oswa abandonne lopital (A)
- ☐ Mwen abite ak yon manm fanmi oswa zanmi (pataje kay) akòz mwen pèdi lojman mwen, pwoblèm ekonomik, oswa lòt rezon similè (B).
- ☐ Nan yon machin, pak, pak woulòt (trailer park) oswa teren kanpin akòz mank akomodasyon adekwa altènatif; espas piblik, bildin abandone, lojman ki pa nan bonneta selon nòm; estasyon bis oswa tren, plas piblik oswa prive se pa yon akomodasyon regilye kote moun dòmi oswa menm lòt kalite anviwonman (D)
- ☐ nan yon otel oswa motel akòz mank akomodasyon adekwa altènatif akòz mwen pèdi lojman mwen, pwoblèm ekonomik, oswa lòt rezon similè (E)
- * Tanpri tyeke youn:** ☐ se mwen menm ki peye otel oswa motel la
☐ yon ajans oswa òganizasyon sèvis sosyal peye otel oswa motel la

3. KISA KI LAKÒZ OU MENM AK PITIT OU (PITIT OU YO), OSWA JENN KI PA AKONPAYE RETE KOUNYEA NAN REZIDANS POU LANNWIT SA?

- ☐ Dezas lèzòm lakòz (D) ☐ Enkonni (U) ☐ Pandemi (P)
- ☐ Inondasyon (F) ☐ Tranblemanntè (E) ☐ Tònad (T)
- ☐ Pèdi kay la (M) ☐ Siklòn (H) ☐ Ensandi nan lanati (W)
- ☐ Tanpèt twopikal (S)
- ☐ Lòt kòz posib ki fè yon moun san lojman: mank lojman a pri abòdab, pòv pandan lontan, pa gen mwayen, pap travay oswa pa nan bon travay, vyolans domestik, deaèpisman/forced eviction, etc (N)

TANPRI KONPLETE ENFÒMASYON KI ANBA A POU TOUT TIMOUN KI NAN LAJ AL LEKÒL (PREK-12) KI ENSKRI OSWA BYENTO PRAL ENSKRI NAN YON LEKÒL PIBLIK OSWA CHARTER BROWARD COUNTY, FL. SI OU GEN TIMOUN KI ANWOLE NAN PLIZYÈ LEKÒL, TANPRI RETOUNE YON SÈL KESYONÈ OU KONPLETE POU CHAK LEKÒL. NOTE: Si pitit ou (pitit ou yo) elijib pou McKinney-Vento, ou va resevwa yon Lèt Aseptans pou chak timoun.

Tout non Elèv la (Prenon, Inisyal Non Mitàn, epi Siyati)	# ID elèv la	Gason/ F	Dat nesans mm/jj/aaaa	Ane (Grade)	Lekòl elèv la enskri kounyea

4. LALWA FLORIDA STATUTE 837.06 ESPESIFYE KLÈMAN NENPÒT MOUN KI KONSYAMAN FÈ YON FO DEKLARASYON ALEKRI NAN LENTANSYON TWONPE VIJILANS YON ANPLWAYE NAN FONKSYON OFISYÈL LI, MOUN SA KOUPEB YON DELI DEZYÈM DEGRE.

Lè mwen siyen anba a, mwen ateste enfòmasyon mwen bay la ekzak epi kòrèk:

Non Paran/Gadyen	Relasyon ak elèv la (elèv yo)	Siyati	Dat
Adrès elèv la (elèv yo) kounyea	Vil, Eta, Zipkòd	Ansyen adrès elèv la	Vil, Eta, Zipkòd
Konben tan ou pase nan adrès kounyea	Nimewo telefòn	Imel adrès (adrès elektwonik)	

- ☐ Se swa paran, swa responsab elèv (guardian), moun kap okipe elèv la (caregiver), oswa jenn ki pa akonpaye ki san lojman non-li ekri anwo a, ki ban-mwen otorizasyon konplete fòm SHQ onon elèv la (elèv yo) ki idantifye sou lis anwo a.

I. Moun kap ranpli fòm sa:

Siyati

Tit/Òganizasyon

- ☐ Mwenske 5 minit
- ☐ 5 – 10 minit
- ☐ 11 – 20 minit
- ☐ Pliske 20 minit
- ☐ Mwen pa konnen/Mwen pa finn sèten

+	Fè yon "X" byen klè andedan kare a. Si ou fè yon erè, kolore tout kare a, epi chwazi repons ki kòrèk.	+
---	---	---

8. Ane pase, èske pitit ou te mande pèmisyon pou li mache oswa monte bisiklèt pou li fè trajè ant lekòl ak lakay? ☐ Wi ☐ Non

9. Nan ki klas wap kite pitit ou swa mache swa monte bisiklèt li pou lal lekòl oswa sot lekòl san yon granmoun pa akonpaye li?
(Seleksyone yon klas ant PK, K, 1, 2, 3 ...) ☐☐ grade (oswa) ☐ Kèlkeswa klas lap fè mwen pa santi mwen alèz ak lide sa

+	Fè yon "X" byen klè andedan kare a. Si ou fè yon erè, kolore tout kare a, epi chwazi repons ki kòrèk.	+
---	---	---

10. Pami pwoblèm ki site anba a, kilès nan yo ki afekte desizyon kite oswa pa kite pitit ou, mache oswa monte bisiklèt aleretou ant lekòl ak lakay? (Seleksyone yon sèl chwa sou chak liy, make yon X anndan kare a)

Distans	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si
Monte nan machin pou kondwi pitit mwen pi fasil	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si
Sa pran mwens tan	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si
Aktivite pou timoun anvan ak apre lekòl	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si
Limit vitès pou trafik wo ou ba afiche sou wout la	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si
Volim/kantite trafik sou wout la	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si
Adilt ta dwe akonpaye timoun yo si yap mache oswa monte bisiklèt	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si
Sekirite nan entèseksyon ri ak nan pasaj pou pyeton	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si
Gad ki ede timoun travèse lari nan pasaj pou pyeton pre lekòl la	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si
Vyolans oswa krim	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si
Kondisyon tan oswa klima	☐ Wi	☐ Non	☐ Pa finn Si

11. Èske ou ta kite pitit ou mache oswa monte bisiklèt aleretou ant lakay ak lekòl? (Seleksyone yon chwa, make yon X anndan kare a..)

☐ Pitit mwen konn mache oswa monte bisiklèt aleretou ant lekòl ak lakay ☐ Wi ☐ Non ☐ Pa finn si

+	Fè yon "X" byen klè andedan kare a. Si ou fè yon erè, kolore tout kare a, epi chwazi repons ki kòrèk la.	+
---	--	---

12. Nan opinyon pa-ou, lekòl pitit ou ankouraje oswa pa ankouraje mache oswa monte bisiklèt pou yal lekòl oubyen sòt lekòl?

☐ Ankouraje sa anpil ☐ Ankouraje ☐ Ni youn ni lòt ☐ Pa ankouraje ☐ Pa ankouraje sa menm

13. Èske pitit ou twouve sa amizan pou li fè trajè aleretou ant lekòl ak lakay swa li mache oswa li monte bisiklèt li?

☐ Amizan Anpil ☐ Amizan ☐ Ni youn ni lòt ☐ Raz ☐ Raz Anpil

14. Èske sa bon pou sante pitit ou lè pitit ou mache oswa monte bisiklèt aleretou ant lekòl ak lakay?

☐ Bon Anpil pou Sante ☐ Bon pou Sante ☐ Net ☐ Pa Bon pou Sante ☐ Pa Bon pou Sante Ditou

+	Fè yon "X" byen klè andedan kare a. Si ou fè yon erè, kolore tout kare a, epi chwazi repons ki kòrèk la.	+
---	--	---

15. Ki pi gwo klas ou fini lekòl oswa ane lekòl ou konplete?

☐ Premye ane rive 8tyèm ane (Primè)	☐ 1 rive 3 ane kolèj (Kèk ane kolèj oswa lekòl Teknik)
☐ 9vyèm ane rive 11zyèm ane (Kèk klas ayskoul)	☐ 4 ane Kolèj oswa plis (Diplome kolèj)
☐ 12zyèm ane oswa GED (diplome Ayskoul)	☐ Prefere pa reponn

16. Tanpri ekri kòmantè adisyonèl nan espas anba a.

Prèw Ou Resevwa Fòm Yo

Piblikasyon Distri-a, SBBC Policy 5090 Code of Student Conduct, esplike direktiv ak regleman pou elèv nan Lekòl Piblik Broward County. Regleman-vo aplikab pou tout aktivite kap fèt sou teren yon lekòl oswa nan tout lòt kote lekòl-la chwazi pou òganize aktivite; regleman-vo aplikab nan tout veyikil ki otorize transpòte elèv. Lè ou siyen anba a sa pa vledi ou dakò oswa ou pa dakò avèk regleman-vo, **men savledi ou revwa regleman yo nan yon fòm elektwonik, kopi an sou sit** (<http://www.browardschools.com/codeofconduct>). Retounen fòm-sa-a nan lekòl-la nan 3 jou apati premye jou lekòl louvri oswa retounen fòm-lan apati dat enskripsyon. Si ou prefere ranpli tout fòm ki egzijib, sou fòm elektwonik, ou ka jwenn aksè nan gid rantrè klas (Back to School Toolkit) apati sit entènèt Portal pou Paran Focus (Focus Parent Portal).entèseksyon

Manman/Papa dwe patisipe nan edikasyon pitit-vo epi gen responsablite:

- Konnen pou sekirite nan lekòl la, lekòl yo pa blije bay sipèvizyon plis pase 30 minit anvan lè ofisyèl lekòl la kòmanse, ni lekòl yo pa blije bay sipèvizyon plis pase 30 minit apre lè ofisyèl lekòl la fèmen (F.S. §1003.31 (2)). Konnen pou sekirite lekòl-la, epi konsènan elèv ki pran bis lekòl-la, chofè bis-la PA gen dwa rete sou wout pou kite elèv desann bis-la sòf nan estòp ki prevwa pou elèv-vo desann.
- Bay lekòl la, chak ane, non ak/oswa nimewo telefòn kounyea moun lekòl-la kapab kontakte nan ka ijans (emèjensi) epi fè lekòl-la konnen lè gen chanjman nan ransèyman-an.
 - Avèti lekòl-la sou tout sa ki kapab afekte kapasite pitit-vo pou yo aprann, vini lekòl regilyèman, oswa patisipe nan aktivite eskolè.
 - Konnen yo dwe bay pitit-vo medikaman annakò ak regleman SBBC Policies 6305 ak 6305.1, respekte dispozisyon amannman ki pase, konnen konsekans fè pase ak/oswa vann oswa eseye vann medikaman achte sou kontwa, genyen ak/oswa itilize medikaman ki pa otorize regleman an esplike nan Regleman/Direktiv SBBC Policy 5100. Regleman SBBC Policy 6305 esplike regleman konsènan medikaman achte sou kontwa ak medikaman doktè preskri epi SBBC Policy 5100 esplike konsekans vyolasyon regleman-sa-vo. Ou kapab gade okonplè direktiv ak regleman sou keksyon sante, sispansyon ak/oswa espilsyon epi tout regleman School Board sou sit Web: <https://www.browardschools.com/school-board/school-board-policies>
 - Andwa konnen si lekòl pitit-ou kenbe dosye elèv-vo konfidansyèl epi prive jan sa defini nan seksyon XI liv-sa-a.
 - Konnen ni School Board of Broward County ni anplwaye-li pap responsab pou bagay ki entèdi epi pèdi, yo vòlè oswa konfiske; epitou pou aparèy telekomunikasyon sanfil (wireless communication devices) oswa lòt aparèy teknolojik pèsonnèl ki pèdi, vòlè, oswa konfiske.
 - Konnen bagay lekòl-la sezi epi yo pa reklame nan fen ane eskolè-a, yap bay-vo nan òganizasyon charitab zòn-lan.
 - Konnen yo responsab pou kondwit pitit-vo aleritou ant lekòl-la ak lakay-vo epi nan estòp bis-la. Yon anviwonman aprantisay ki ofri sekirite e ki favorize aprann se kle pou siksè akademik; kifè, tout aksyon yon elèv fè andeyò kanpis lekòl-la kapab afekte seryèzman abiltè yon lòt elèv pou li aprann lekòl oswa kapab afekte abiltè yon manm pèsonnèl lekòl-la pou li anseye, aksyon-an ap trete kòm yon enfraksyon disiplinè. Pou ensidan grav ki pase nan estòp bis ak/oswa ki pa pase sou pwopriyete School Board, fanmi dwe pran kontak ak lapolis dirèkteman. Pou ennsidan ki konsènen zak bully tankou nwi, entimide, agrese, brutalize elatriye (gade definisyon bullying, Section VI), yo ta dwe notifiye administratè lekòl-la ki va mennen yon envestigasyon ak/oswa founi asistans ak entèvansyon si direktè lekòl-la/anplwaye ki deziye, jije sa nesèsè. Youn nan entèvansyon posib se kontakte ofisye polis lekòl-la (School Resource Officer)kòm ajan resous pou ede nan sitiasyon an.
 - Asire pitit-vo sèvi ak teknoloji tankou rezonans, zouti dijital, Entènèt, lojisyèl (sofwè), yon fason legal, moral epi responsab, jan sa defini nan Seksyon V piblikasyon Kòd Kondwit pou Elèv.
 - Fanmi va kontinye asime responsablite-vo vizavi elèv ki vin majè (18 ane oswa pigran) pou tout bi edikatif ak bi disiplin, esepite nan kèk sikonsans lalwa prevwa.

Note: Seleksyon Paran fè sou chak fòm nan Kòd Kondwit pou Elèv ap rete valab jis lè li soumèt/depòze yon nouvo fòm.

Non Elèv la (EKRI AN LET DETACHE)

Siyati Elèv

Non Paran/Gadyen (EKRI AN LET DETACHE)

Siyati Paran/Gadyen

Dat